

FRANTZISCU MURA - MÀRIU MÀSALA

Festa de s'Unidade

BIDDA 'E PUTZU, SU 24 DE TRIULAS DE SU 1981



DOMUS DE JANAS

TEMA I: FORA 'E LEZE - LEZE**1. Mura (55'')**

Cheren chi torre a su própiu impreu
ma pena no mi dat e ne afannu.
M'at sa dea bendada jutu ingannu
prite m'at collocadu in postu feu:
da cando so naschidu e fatu mannu
fat'apo sempre su dovere meu
de sos onestos in mesu su gregge
e inoghe mi an fatu forilegge.

2. Màsala (50'')

Su primu tema sorteggio e ammito
comente sempre lu tenzo a usàntzia.
Si torra in Villaputzu mi capito
in custa festa 'e m'àssima impoltàntzia:
su chi no apo no bos lu promito
m'apo de bos diverter s'isperàntzia.
Menzus palte isperare no podia
ca sa legge nd'est ruta in manu mia.

3. Mura (56'')

Inoghe semus ambos in atritu,
Màsala, chi mi faghès cumpagnia.
A mie m'aiat nisciunu iscunfitu
in furbidade ne in energia
ca su chi no mi daen po diritu
mi lu devo leare a manu mia.
Naran chi so tessinde unu trambustu:
no paret giustu e invece est su giustu.

4. Màsala (52'')

Cun frases metricadas e perfetas
su paragone tou est bene acoltu
ca ses che sempre de màssimu impoltu
in mesu a totu sos saldos poetas.
Però cando sa leze non rispetas
dogni passu 'etende ses a toltu.
E no est lécitu a fagher totu custu,
invece dogni meu passu est giustu.

5. Mura (50'')

As una bella otada improvisadu,
Màsala caru, a tempus oportunu.
Ma nd'est a connoschéntzia dognuunu:
pensa comente su mundu est formadu,
prova e mi nde fentomas caligunu
chi no epat cummissu unu pecadu
non frastimende a Deu e ne a santos:
cussos sun forilegges totu cantos.

6. Màsala (45'')

Totus in fallu sugetos a rùere
semus, a isbagliare est umanu.
Ma sos chi jughen su códice in manu,
Mura, da cussos no ti podes fùere
ca como finamentras pro costrùere
bi at un'urbanisticu pianu.
E sas cosas in régula si fetan
ca si no poi sa domo ti ch''etan.

7. Mura (51'')

Totu su ch'improvisas, Marieddu,
creo chi diat sodisfatzione.
Ma como una dichiarazione
nachi fagher la dêt ogni piseddu:
su menzus avocadu 'e Casteddu
nachi 'alanzat unu milione.
Nde faghet ruer de s'àteru s'imperu:
nara s'est beru o no ti paret beru.

8. Màsala (44'')

Ma tue in cale postu ti collocas?
Nara como in sa festa 'e s'Unidade
ca siat in paese o in tzitade
e in centr'istòricu nudda, Mura, tocas,
ne pedras mannas ne pedras picocas,
incue b'an iscritu: rispetade.
Chie las tocat errore cummitit
ca b'est sa legge chi no lu permitit.

9. Mura (54'')

No ti chelzo lassare a sa dijuna
a rigualdu 'e su tou cuntzetu.
De las bider as tentu sa fortuna
prit'as, grascias a Deus, s'oju netu:
domo moderna no nd'agatas una
ch'epan fatu cunform'a su progetu.
E non solu tue, totu los an bidos
chi sos metraggios no sun esistidos.

10. Màsala (50'')

Sas frases tuas sun bene cumpostas
però làssam'istare sas minetas,
ca legges emanadas bene espostas
bi sunu e sunu saggias e perfetas:
ma tando no as bidu in medas costas
sun demolinde villas e villetas
proite cussos postu an pedras susu
sena sa legge e an cummissu abbusu.

11. Mura (53'')

Un'àtera che cussa no nde fetas,
Màsala caru, si osservas atentu.
Si nd'an betadu villas e pinnetas
fintzas dae sa pedra 'e fundamentu:
b'at una cosa, si una che nd''etas,
cras bi nde ana fatu àteras chentu.
Tue tantos artìculos intessis
ma totu a las betare no resessis.

12. Màsala (47'')

Ma puit'a sa legge das s'atacu?
Nàralu a mie e a sa zente unida.
Pius de unu at fatu su macu
però fetende gai l'at faddida:
su turcu isparat su Paba polacu,
l'an cundennadu a càrcere a vida.
Pro chi esserat unu criminale:
custa est legge 'e su códice penale.

13. Mura (53'')

No lu debes mirare cussu in cara
po chi sa terra at de sàmbene infusta.
Ma devo fagher un'otava rara,
para s'orija: inténdela ch'est custa.
Sa Bucalossi, Màrio, mi nara
si cussa contat una legge giusta
ca bi cheret a dópiu moneda
e-d-est faghinde dannu a zente meda.

14. Màsala (45'')

No mi dias su prou manifestu
chi chelzas fagher dannu tue puru.
Sa legge osselva e viaggia siguru
chi das esémpiu de ómine onestu:
si b'est su divietu in-d-unu muru
no bi l'apiches unu manifestu.
Mi' chi sa legge no ti lu cuntzedit
e-i su chentu e tréighi l'impedit.

15. Mura (56'')

Su manifestu su muru ti ratat
(ma) pedra mancuna ja no ti chi nd''etat
Cussa no est dognunu chi l'atzetat
cando sa diferéntzia iscumbat:
deo ammito una legge chi si fatat
però dognunu no ti la rispetat
intro s'àula magna o sa piata,
forsis nemmancu tue chi l'as fata.

16. Màsala (45'')

Si torramos a épocas passadas
beni cun megus, non sias fiacu.
Ammentatinde chi Caiu Graccu
sas legges no emanat in debbadas:
libberat s'ischiau e su teracu
e dividit sas terras balanzadas.
Antigamente in Roma latina
custa jamada fit legge Licina.

17. Mura (54'')

Si passas a s'istória 'e Gragu,
forsis cheres raggiungher un'iscopu.
An tentu tzeltosunos su disvagu
cando l'at cussa legge fatu atopu:
m'a chie terra nd'at tocadu pagu
e a chie tocadu nde li at tropu.
Duncas male sa terra l'an sestada
sende sa legge chi fit isbagliada.

18. Màsala (43'')

Per'a sas legges faghe atentzione,
Mura, chi semus a fiancu 'e pare.
Cando duos pighian a s'altare
pro cunsagrare s'insoro unione
prima 'e sa sesta generatzione
no si podian nemmancu isposare.
Custa fit legge 'e sos antigos romanos
pro esser sos eredes pius sanos.

19. Mura (55'')

Ses po ti la difender coidosu
si sonas de sa legge sa campana.
Ma in época presente che in lontana
as bidu che poeta virtuosu
un'ómine chi s'agatat bisonzосу
e-i su chi l'aspetat no li dana
si lu devet leare a furadura
po campare un'innotzente criadura.

20. Màsala (44'')

Cando sas legges sunu bene fatas
tando manc'una, Mura, bi nd'at fea.
Si che torramos a-i cussas datas
ja ti l'apago deo sa idea:
ammenta ch'in s'antiga urbe dea
una legge Orténsia bi agatas
chi dat sa terra a chie la coltivat
e a chie nd'at meda bi la privat.

21. Mura (52'')

Tocat a ti risponder chi proveda
da chi s'occasione est capitada.
An una bella legge preparada
ma non totu votadu an cuss'ischeda
prite sa terra si che l'at leada
cuddu chi nde teniat pius meda.
E su chi restat coment'e-i cudda
l'an sighidu a lassare chena nudda.

22. Màsala (43'')

Cando improvisas faghes piaghene,
chi sias dae Deus beneitu.

Ma est tot'in sa legge su podere,
nde poto dimustrare su profitu
ca a da poi ch'as fatu su dovere
t'apartenit, Frantziscu, su diritu.
E si no ti lu dan, bista cunvintu,
ricurrer a sa legge ses custrintu.

23. Mura (52'')

Ma mi', de diferéntzia 'i nd'at tanta
e dognunu no est chi s'assuggetat.
A tortu una peràula si ch''etat,
si podet atzetare canta-canta:
sas pius boltas su milli ti aspetat,
a sa fin'e sos contos sun chimbanta.
No tenes totu su ch'as tribagliadu
ca ti che l'an sos àteros leadu.

24. Màsala (44'')

Ma chie est fora 'e legge est confusu
cando no at sa legge rispetadu.
Po legge debes fagher su soldadu
e cando ti ribbellas est abbusu:
s'isbaglias fora ses rimpatriadu,
a cussos logos no torres piusu.
No permitit sa legge, caru Mura,
chi bi torres nemmancu in passadura.

25. Mura (51'')

Cun su chi sento tocat chi m'isfoghe
deo po dare una risposta a tie.
Ja no ch'imbolo in s'éstero sa 'oghe
e ne mi fato pàllidu che nie:
deo su ch'apo 'e fagher fato inoghe,
no b'at bisonzu 'e andare a inie.
In mesu 'e milli penas e traschias
si morzo, morzo nessi in terras mias.

26. Màsala (43'')

Rispeta de sa legge sos vigores
e aveltire ti chelzo, Frantziscu,
ca a esser forilege est un'arriscu
e tando as a rùere in errores.
Sa legge bi tenimos pro su fiscu,
sos chi sun che a tie evasores
s'an pèrdidu sa libbertade bella:
che l'an finida totus in sa tzella.

27. Mura (54'')

O Màsala, in sa festa 'e s'Unidade
bido chi dignamente mi acumpanzas:
segn'evidente chi a sa realtade
comente chelzo deo ti afianzas:
tue de totu cantu su chi 'alanzas
no nd'as denuntziadu sa metade.
E non ses solu in sos fatos eregge:
est chie finas fatu at cussa legge.

28. Màsala (44'')

S'aian fatu totu che a Màriu
dimis aer godidu bona fama.
Ma bi at calchi fizu 'e bona mama
chi a sa legge li 'essit contràriu
e cando arrivat unu tzertu oràriu
finit puru 'e sa festa su programa.
E a da chi sa legge no rispetas
t'acumpagnan, Frantziscu, cun manetas.

29. Mura (48'')

Tando so solu deo a su bersagliu
de custu palcu chi mi agato susu.
Si ponzo sa carena a repentagliu
no est solu po fagher un'abbusu,
si mi tratenzo mes'ora in piusu
creo chi grave no siat s'isbagliu.
Tue bell'e minore mi cundannas
e lassas perder cosas pius mannas.

30. Màsala (43'')

Su chi cantas mi faghet piaghene
e m'apagat sa brama e su disizu.
Ma bi nd'at medas, maridu e muzere,
Frantziscu, chi cuntestan unu fizu:
ricurrer a sa legge est dovere:
de su sàmbene faghen s'analizu.
Si m'isbagliera tue mi curregge:
adduran a su chi faghet sa legge.

31. Mura (54'')

Ma no mi lasso tenner a sa briglia
po cantu tenzo fortza e bilde edade
e no penso chi ti fetat meraviglia
ca sa chi ti so nende est veridade.
B'est cuddu chi a campare sa famiglia
chi no tenet sa possibbilitade.
Si furat un'anzone no est niente,
lu debes elogiare immensamente.

32. Màsala (42'')

Deo so iscultende su chi cantas,
ti devo fagher unu cumplimentu.
Sas frases tuas no sun frases santas,
su palcu no est sacru monumentu.
Ma s'a muzere tua la piantas
ses obligadu a su muntenimentu:
ti pares trancuillu ca la lassas
ma dogni mese unu tantu li passas.

33. Mura (59'')

Màsala, su chi naro bene atua
ca a ti risponder mi so postu in motu.
Inue sa mancàntzia as connotu
e chi m'as relegadu in sorte crua?
Si la pianto e sa culpa est sa sua
m'òbligas chi la campe gai etotu.
Osselvatila sa legge isbagliada
cantu a s'umanidade males dada.

34. Màsala (42'')

Como chi ses giovànu allegru canta
comente in sa pianta unu puzone
ca a da ch'arrivat sa bella istajone
cantas che rusignolu in sa pianta
ma da ch'as a arrivare a sos sessanta
tenes sa meritada pensione.

A esser fora 'e legge no cumbenit,
finas cussa po legge t'apartenit.

35. Mura (56'')

Chie cun custas legges nde aprofitat
e giustu est chi a limba no si frenet.

Ma custa tesi chi Mura sustenet
est po narrer su giustu e netzessitat:
sa pensione a chie non meritat
la dana e chie meritat no nde tenet.

B'est custa diferéntzia totue:
culpa 'e sas legges chi formadu as tue.

36. Màsala (45'')

Àteras menzus cosas mi prepares
in subra custu palcu furisteri
e no cheria chi a un'ala t'imbares:
puntende su bersagliu s'uju abberi.

Ma si b'at divietu no ispares
sas belvas, si no ses braconieri.
Sa legge la rispeta e la consulta
si cheres evitare calchi multa.

37. Mura (54'')

Asculténdeti fio atentu-atentù,
Màsala caru, sa tua cantone.
Ammenta chi sa mufra e su sirbone
aggradat a dognunu ogni momentu
e da sas puntas de su Gennargentu
che l'an giuta a Casteddu, a sa Regione.
E manigadu si l'an una die
sos chi faghèn sas legges che a tie.

38. Màsala (48'')

Ne festa religiosa e ne solenne
no paret custa in manera assoluta.
No ti palza, Frantziscu, a limba acuta:
custu consizu ti siat perenne
ca si violas una minorene
tando t'as machiadu sa conduta
e in s'iscuru passas oras malas
ca cussa jughet su còdice in palas.

39. Mura (58'')

Però sa prima, Màsala, preferi,
lassa sa minorene a parte posta
ca t'aia torrada una risposta
e no apo unu còmpitu lezeri.
Torra a cantare su braconieri
chi ch''essit cua-cua e costa-costa:
leat a tzeltas bèstias sa vida
cando sa venatória est drommida.

40. Màsala (43'')

Ma si ses fora 'e legge abituale
unu pagu mi pares ilfaciadu.
Cantas dilgrascias no at capitadu
e ti ses cumpoltadu sempre male:
sucurre s''ides unu incidentadu
da sa cuneta fina a s'ispidale
ca bi nd'at meda chi lu abandonan
però da chi l'iscoprin l'impresonan.

41. Mura (57'')

Ja ses cantende lùcidu e serenu
cun custu donu chi ti at dadu Deu.
Ogni cuntzetu chi as fatu est pienu,
a negare su giustu paret feu.
Ma a mie cando no bastat su meu
a malaoza m'aferro 'e s'anzenu:
in cussas régulas Frantziscu est chi crêde,
chie no nd'at a chie nd'at nde lêde.

42. Màsala (49'')

Deo so trancuillu e so serenu
e gai tue a mie ti avicines.
Ma no chelzo ch'isbaglies in pienu
comente faghen àteros omìnes
e mai da su tou no isconfines
ca tando ti apróprias s'anzenu.
A esser fora 'e legge ite castigu!
Ammenta chi t'as fatu un'enemigu.

43. Mura (54'')

Si osservo sa legge in tantos grados
chi permissu mi siat non bi creo.
Si de custa manera in manu leo
sos argumentos chi mi sun tocados
nàrami, Màriu, si manchera deo
comente faghen tzeltos avocados?
Si mi retiro deo a puntos fissos
sun obligados tando a furar'issos.

44. Màsala (50'')

Ma si ses fora 'e legge ti ch'arrumbas,
Frantziscu, 'e unu muru a s'ala 'e fora.
Cun cussas rimas bellas che columbas
non cantas finamenta a s'aurora:
cando est arrivada una tzelt'ora
abbassa su volùmene a sas trumbas
ca no permitin chi unu poete
la disturbet sa pùbblica quiete.

45. Mura (52'')

S'otada tua no est de iscaltu,
bona che-i sas àteras che passat,
ca debes dare a sa legge risaltu
e-i sa tracia inue colat lassat.
Ja b'est cuddu sas trumbas las abbassat,
b'est su chi che las ponet pius in altu:
s'òldine chi l'as dadu no atzetat
e sa legge chi as fatu no rispetat.

46. Màsala (42'')

Sa tua paret tota fantasia,
ti l'ispiego deo sa morale.
Che tzitadinu onestu e puntuale
rispeta, Mura, custa legge mia
ca ube b'at unu bloco istradale
mi firmo a s'alta de sa pulizia.
Tue ses fora 'e legge, 'eretu colas
e t'isparan ca sa legge la violas.

47. Mura (53'')

Ses a sa legge tua dende lodes
cun dogni bellu e sàbiu cuntzetu.
M'a s'ala mia tocat chi nd'aprodes
a da chi t'ispiego su segretu:
tue firmare tzertu ja ti podes
puite no ti agatas in difetu
ma si deo ap''uldidu unu cumploto
mi' ch'a s'alta firmare no mi potu.

48. Màsala (43'')

Cando ses forilegge beni e bae
però caminas sempre a rugadura.
Chie faghet sa festa, caru Mura
no cummitit s'errore ca est grae:
at su permissu de sa Questura,
e pagat su diritu a sa Siae.
E tue puru ateretantu faghe
gai sa festa si finit in paghe.

49. Mura (50'')

In sa festa 'e s'insoro protettore
chi b'organizan su divertimentu
b'at unu comitadu promotore
chi 'essit a pedire ogni momentu.
Narat sa legge: a babbai retore
li debes dare su trinta po chentu
ca at sonadu in sa turre sa campana
ma cuddos po dispetu no nde dana.

50. Màsala (45'')

A ube cheres, Frantziscu, arriva
tantu in totue agatas ispàtziu.
Però a sa legge debes narrer: viva
e deo so cuntentu e bene sàtziu.
Pensa ch'innanti paghimis su dàtziu
invece como ja pagamos s'Iva.
Dae cue no si podet mai evàdere
e tue ti nde debes persuadere.

51. Mura (52'')

Finamentas igue bi at errores,
ma no chelzo cummitere un'abbusu.
Bene l'an fata sos legisladores,
s'Iva che l'an pigada tropu a susu
e dae cussu in Itàlia piusu
dae tando che nd'amos evasores.
Sun evadinde a note e a die,
Màsala caru, inoghe che inie.

52. Màsala (47'')

Ma cando mai no tenes giuditziu
e no rifletis bene atentu e fissu?
Mi' chi sa legge est unu benefitziu,
cosa chi totus, Mura, amos ammissu:
cando 'e abbèrrere as un'esercitziu
bi cheret sa licentza e su permissu.
Ma ses dispostu sa legge a no chèrrere:
tue debes serrare sena abbèrrere.

53. Mura (50'')

De bellas frases ses fatende isfoggios
de fronte a unu pùbblicu in preséntzia:
cheres dare a sa legge sos eloggios
subra su palcu cun magnificéntzia
ma però dat sa legge una licéntzia
solu a chie in vida nde at apoggios.
No b'istas isetende mancu a crasa
e a s'àteru invece no nde dasa.

54. Màsala (43'')

Si ti cumpoltas de cussa manera
risolutu mi pares e risortu.
No ti naro chi dias cherrer mortu
ma però ses una conca lezera:
no passes a cudd'ala 'e frontiera
cando no giughes unu passaportu
ca sos chi si cumportan che a tie
sun destinados a morrer inie.

55. Mura (58'')

Totu sas importàntzias non sunu,
Màsala, cue no est sa veridade.
Bi nd'at partidu a tempus oportunu
o che turista o po netzessidade
e in sa frontiera pius de unu
passat sena sa carta 'e identidade
poi torrat a benner dae nou
trancuillu che Paba a logu sou.

56. Màsala (43'')

Si trancuillu ses sa vida godes
coment'e a dogn'èssere mortale.
Ma cheria a sa lògica chi aprodes
e rispeta sa legge puntuale:
inube b'est s'insigna 'e s'ispidale
cue sonare sa trumba no podes.
Po legge postu b'an su divietu
e bi cheret siléntziu perfetu.

57. Mura (56'')

Bastat, la terminamos rie-rie,
bastat cantu devidu li amos tèssere.
A totu cantu si podet resèssere
onestamente a note che a die
deo cheria totu dian èssere
cussos malefadores che a mie:
si dian tenner sas legges in coro
e fatu aian su dovere insoro.

58. Màsala (45'')

Si naras chi su tema lu suspendes
ispero chi si sian cuntentados.

Ma sos chi sun de sa legge informados
no cummitin abbusu, si cumprendes:
sentza licentza bìbbitas non bendes
pruite superados sun sos grados.

Caru Frantziscu, sa legge rispeta:
apìcala in su muru che poeta.

TEMA II: TOCARE - NON TOCARE**1. Mura (1'00")**

Amos de nou s'ordine retzidu
de torrare in su palcu a cumintzare
e deo che selvidore ap'ubbididu,
no mi podio a issos negare:
un'aterunu tema mi an ofridu
e-i como mi tocat de tocare.
Ma tocat atenzione chi si fatat
prim"e tocare su chi unu agatat.

2. Màsala (48")

Su primu tema l'azis iscultadu
e fat'azis siléntziu profundu.
Como est arrivadu su sigundu,
ringratziende a chie nos l'at dadu:
so soddisfatu, cuntentu e giocundu
chi mi poto contare fortunadu
ca sorteggende apo fatu un'afare
pruite m'est tocadu a non tocare.

3. Mura (57")

Màsala, si su tema as giutu a notu
che improvisadore intelligente,
inoghe 'e fronte a-i custu fiotu
chi paret finamentas cumpetente
a mie tocat a tocare totu
invece tue no tocas niente.
Tando in su palcu che saldu poeta
istanote sa régula rispeta.

4. Màsala (47'')

Sia inteligente o puru tontu
a custu tema chelzo dare aviu.
In custa note de pienu istiu
su meu, Mura, est un'àteru contu
ca tue a tocare pares prontu,
deo invece a tocare so restiu
e fato su prudente e no mi fido:
no toco totucantu su chi bido.

5. Mura (1'01'')

As un'otada bella improvisadu,
fin'a-igue dùbbios no b'ada.
Ma cando Deu su mundu at criadu
sa cumpagna a un'òmine li dada
e continu ogni terrenu fidanzadu
a costas de sa sua fidanzada
est sa netzessidade chi l'invocat,
li dat unu carignu e si la tocat.

6. Màsala (46'')

No t'est andadu male su cumbinu
como chi ses a su fiancu meu.
Però sas averténtzias de Deu,
si deven respetare ca est divinu:
pro no rùere in su pecadu feu
proibbit una fruta in su gialdinu.
E s'est Deus lu debes respetare
ca issu at obligadu a no tocare.

7. Mura (1'02'')

Fit un'avertimentu chi li dada
si be-i pensas cun atenzione.
Adamu e-d-Eva est sa prima unione
chi s'eternu fattore criadu ada:
sa fruta proibbida l'at tocada,
leat cursu sa generatzione.
Cunsiderendebbei bene a fundu
at populadu da sa die su mundu.

8. Màsala (46'')

S'otada fata l'as bella e pulida
improvisende versos naturales.
Dae toccare sa fruta proibbida
o caru Mura, ruimos in males
e semus totu in terra mortales
e una fine tenet custa vida.
Dae toccare la finimos gai
ca si no no devimis morrer mai.

9. Mura (49'')

Si t'at tocadu una parte famosa
mi lu dimustras in dogni cuntzetu.
Ma ti cheria narrer una cosa:
Màsala, cando duos si ana afetu
si un'isposu non tocat s'isposa
signu ch'at calchi fisicu difetu.
Da chi no la carignat ne abbratzat
tando sa fidantzada che lu catzat.

10. Màsala (48'')

Si semus deo e tue in custu situ
dognunu cantat a s'improvisada.
Ma tropu chito mi paret subbìtu,
Mura, a toccare un'innamorada.
A sos astros chi sun in s'infinitu
tue dare lis podes un'ojada,
sos ch'an sempre sa terra illuminadu,
ma nara: cando un'astru l'as tocadu?

11. Mura (55'')

Si nde faghes che cussa un'ateruna
essende una poética funtana,
fina sos astros tocados los ana
po voluntade tanta o po fortuna:
ja l'ischis bene, o Màriu, sa luna
dae sa terra cantu ch'est lontana
e de recente in s'época passada
po chi siat lontana l'an tocada.

12. Màsala (46'')

Ispèria 'e mi dare unu cunfoltu
invece no m'as fatu unu regalu.
Tocare e no toccare, it'aggualu:
deo so in s''eretu, tue in su toltu,
ma tando no as bidu ch'in su palu
b'an apicadu una conca 'e moltu
e sa conca 'e moltu est divietu:
cue non toches, Mura, e passa 'eretu.

13. Mura (50'')

A ti risponder chelzo esser costante
de fronte a custu pòpulu 'e zente.
Mancu dae su palu isto distante,
so sempre prontu a b'istare serente:
mi ponzo in manos sa pintza isolante,
toco fina su filu 'e sa currente.
Àteras boltas los apo tocados,
ma sunu invece a tie vietados.

14. Màsala (45'')

Su tocare lu pones in risaltu
però a mi cumprender ti nd'acosta.
Non naro chi sas alas an ispaltu
però tota sa foltza l'an disposta
e-i sos filus los ponen in altu,
est pro no los tocare a bella posta
ca in sos filus passat sa currente
e cue b'at perìgulu imminente.

15. Mura (50'')

Ma chi l'apas cumpresa penso e creo
po chi sian in altu che-i sa nue.
A da chi chelzo in sas manos los leo,
siat inoghe o puru in aterue:
cussos filus tocare poto deo
però tocare non los podes tue.
Creo ch'epas cumpresu su cuntzetu
puite no connosches su segretu.

16. Màsala (41'')

M'as fatu finas una bell'otada
e ja l'as su donu de sa poesia.
Tue, Mura, sa manu mi l'as dada
ma deo istesu no apo sa mia:
bi nd'at ch'an una tzerta maladia
e los ponen in càmera isolada.
Non toches mai una manu runzosa,
ammenta chi sa runza est contagiosa.

17. Mura (53'')

Custas sun finas cosas importantes,
solu cheren connotos sos segretos.
Mi' chi bi sun sos méigos curantes
sempre vicinos a-i cussos tretos:
si ponen in sas manos sos guantes
e andan a tocare sos infetos.
E da issos lontanu no si adduran:
faghen dogni rìmédiu e los curan.

18. Màsala (44'')

Cando improvisas bene che collega
mi paret dogni versu unu giojellu:
no bi nd'at de iscaltu, ognunu est bellu,
sas laras no abberis a sa tzega.
Però cand'intras in-d-una butega
incue b'an espostu unu cartellu
e rispettare lu debes subbitù:
a non tocare sa merce an iscritu.

19. Mura (53'')

Su chi mi cheres narrer si cumprendet
e chie est ascultende atentu istat.
De cantu li bisonzat si aprovistat
in sa butega e contu si nde rendet:
sì no la tocat su chi l'acuistat
però la tocat cuddu chi la 'endet
in frutas cotas e in frutas cruas
po che las ponner in sas manos tuas.

20. Màsala (44'')

De bellos paragones ses pienu
ca as unu ricu donu in s'intelletu.
Però inube b'est su divietu
no si podet tocare su velenu:
deo, Frantziscu, no toco s'anzenu,
lu 'ido, lu rispeto e passo 'eretu.
Si naro custu ja no mi rinfacias
ca si lu tocas che ladru t'ispacias.

21. Mura (51'')

Non ses improvisende tzeltu indonu
comente usas fagher in totue.
Ma cando Marieddu passas cue
chelzo ripìtere a su tou sonu:
sa cosa anzena no la tocas tue
però cussa la tocat su padronu.
Pro ch'unu giru in totue ti fatas
cosa chena tocada no nde agatas.

22. Màsala (44'')

Ma cantu ses birbante, acipìchia,
custa no mi l'ia imaginada.
Tue, lea, Frantziscu, una relìchia
chi la custodit un'inferriada:
s'istàtua che ponen in sa nìchia
e-i sa janna de 'idru est serrada.
Cussa la faghen bier solamente
ma no la lassan tocàre a sa zente.

23. Mura (55'')

Sa tua otada, Màriu, est discreta
chi si li podet narrer finas bella.
Ma aspiran totu a tocàre una meta
o cun sa manu o puru sa favella:
po 'asare sa manu 'e Bernardeta
cantos bi nd'andat a Massabiella
a da chi partin in pellegrinaggiu
afrontende lontanu unu viaggiu?

24. Màsala (45'')

Sa fide tua paret assoluta,
gai a una gruta t'incamina.
Ma faeddamos, Mura, de un'ispina,
ammentatinde chi est punti-acuta:
a-inube est s'ispina ti avvicina
e contéplala bene susu e suta.
Ma chie no la tocat la respetat
e su velenu no bi l'inietat.

25. Mura (54^o)

Tue as de bellos versos una fascia
e-d-est sa veridade pensa e crê.
Ma comente tue su ch'apo in sa cascia
lu naro e no ti lasso fora 'e se:
càpitat un'ispina po dilgrascia,
ti punghet in sa manu o in su pê.
Tando sas puntas ti daen istragu,
po ti nde la 'ogare aferras s'agu.

26. Màsala (43^o)

Cun cussas frases tuas no m'ammajas
mancari sias poeta cumpridu
ca ses in chilca 'e fagher s'atrividu
però cando t'atrivis t'inguajas.
Osserva, Mura, ardentes sas brajas
sunu sas chi t'an sempre iscaldidu
ca a supoltare su fritu est guai:
t'iscardin però no las tocas mai.

27. Mura (53^o)

In dogni campu est su tou interventu
e bessin bellas sas improvisadas.
S'iscritura lu narat po ammentu
in sas lontanias épocas passadas
chi sas brajas su màrtire Larentu
narat chi las at bidas e tocadas.
Tzertu subra sa griglia sufrit tantu
però tochende a issa 'énnidu est santu.

28. Màsala (46'')

Che improvisadore ses ativu
e sa rejone ti l'as acampada.
Ma siat in foresta o in istrada
mi' ch'a tocane no b'est su motivu:
cand''ides una cosa imboligada
intro bi podet aer esplosivu.
Frantziscu, isculta a mie e pone mente
e non lu toches, faghe su prudente.

29. Mura (53'')

Deo si chilco cosas de impoltu
no so in chilca 'e treatare bruvura.
Chelzo torrare a sa santa iscritura,
creo chi no mi dias unu toltu:
at Sant'Antoni tocadu su moltu
e nde lu pesat da sa sepoltura.
Cun sa manu divina li aggualat
chi da sas fulcas su babbu nde falat.

30. Màsala (45'')

Sas frases tuas sun bene cumpostas,
unu poeta de primu pianu.
Ma su tocane a boltas est vanu:
a m'isculture, Frantziscu, a pena a sostas
ca tantos tipos de bombas a manu
in manifestu las bides espostas.
Si las bides las tocas, in fallu rues
e faghes pius bene si ti fues.

31. Mura (49'')

A mi lassas istare sa matana
chi s'argumentu meu est pius sanu
e creo chi si 'e ascoltare ses in gana
resesis tue a cumprunder s'arcanu
ca finamentas sas bombas a manu
in dogni tempus toçadas las ana.
No b'at bisonzu 'e ti l'ispiegare,
solu chi cheren ischidas tocare.

32. Màsala (43'')

Sa manu manca cun sa manu drestra
las tenes una a s'àtera vicina.
Ma a no tocare trancuillu resta,
l'usat sa zente chi no est malandrina
ca inube b'at, Mura, zente onesta
podes lassare abbelta sa vetrina.
Incue nudda no tocat nisciunu
però tue de-i cussos no ses unu.

33. Mura (1'00'')

Marièddu, a ti narrer mi custringhes
si su permissu tenzera un'azigu:
mi' chi a non tocare ti est castigu
s'abbaidende dogni passu ispinghes.
Finas a da ch'incontras un'amigu
tendes sa manu e sa sua li astringhes
e tando cussa est s'ora pius propitzia
chi manifestas tota s'amicizia.

34. Màsala (43'')

Sa zente fagher la cheres cunvinta
ca si comente est iscultende cue.
Cando est s'amicìtzia distinta
no si che podet mandare a sa nue:
si nd'avicinat a ube ses tue
e de manu bos dades un'istrinta.
De fronte a un'amigu ti collocas
ma a s'enemigu sa manu no tocas.

35. Mura (1'00'')

Non naro sias in s'istrada toltà,
Màsala, su chi nende ses a mie.
(Ma) Est capitadu calch'àtera die
cando bussadu at in domo sa polta:
a s'inimigu finas calchi 'olta
bi l'ap'istrinta coment'e a tie.
E cando apo custa manu postu in motu
ismentighende mi nde fia 'e totu.

36. Màsala (44'')

Mi pares unu de sos atrividos
per'a toccare no est netzessàriu.
Osselva totu coment'e a Màriu,
inube b'at tesoros custodidos:
in su museo e in s'anticuàriu:
cussos, Frantziscu, cheren solu 'idos.
Totu suta sos ojos ti los passan
ma toccare a nisciunu no los lassan.

37. Mura (49'')

Si ti rispondo cun totu su coro,
Màsala caru, in cust'ora festosa
sa piaga mi paret dolorosa,
de su ch'as nadu tue totu ignoro
puite no s'agatat peus cosa
si no podes toccare unu tesoro.
Ma si la tocas dae sa radice
ses de su mundu su pius felice.

38. Màsala (44'')

A boltas su toccare ti at traitu
e no debes bogare manu a fora
ca si das un'ojada a s'infinitu
bides, Mura, un'istella curridora:
da ube l''ides s'ispostat subbìtu
e dogni tantu càmbiat dimora.
L''ides currinde che iscellerada
però nàrami cando l'as tocada.

39. Mura (57'')

Mai s'istella tentu apo s'onore
de la toccare, lontana o vicina:
naran chi cussa est sa lughe divina
formada dae Deus criadore.
Ma no s'atzendet una lampadina
si no la tocas in s'interrutore:
cussa cand'est alluta lughe rendet
però sena tocada no si atzendet.

40. Màsala (44'')

No sun in su tocare sos recreos
ca bi nd'at calicunu vanitosu
chi sos pòddighes at tostos e feos
e-d-est coment'a tie curiosu.
In domo mia b'at pagos trofeos
però, Frantziscu Mura, so gelosu:
Los illùminat una lampadina
e los fat''ier solu in sa vetrina.

41. Mura (52'')

A bi crês chi mi faghes fina ispantu
e totu su chi as nadu che distrue.
Sos vàrios trofeos chi as igue
ti los as balanzados dae su cantu
ma però calchi 'olta nessi tue
tocados los as àere unu tantu.
No chi los toches po tenner mania
ma a su mancu a lis fagher pulitzia.

42. Màsala (45'')

No ch'apo a esser inoghe in debbadas
pro ti risponder a da chi ti arritzas.
Mi' chi cosas chi non cheren tocadas
si las elenco bi nd'apo paritzas:
de su relozu osselva sas fritzas
tra s'oro e-i su 'idru impresonadas
inube nd''ides mannas e picocas:
da chi las bides a-b-ite las tocas?

43. Mura (47'')

Ma canta cosa su cumpagnu impastat
e su chi naro deo mi lu afeat!

Ma si sos tastos precisos los tastat
penso diversamente s'imbideat
ca su relozu cando si guastat
tando a bi l'aggiustare che lu leat.
E cuddu a postu totu lu collocat
cando lu leat in manos e lu tocat.

44. Màsala (45'')

Che improvisadore ja ses àbbile
si comente non rues in difetu.
Unu pitzinnu est irresponsàbbile,
cussu mai no addurat chietu:
tocare no li lessas un'oggetu
chi su valore at inistimàbbile.
Si no l'intelas e lu velas de botu
si lu lassas tocate segat totu.

45. Mura (47'')

Deo no apo a piseddos pensadu
e chilco 'e fagher àteru acuiсту
puite antigamente si est paradu
a sa figura sua tristu-tristu:
tand'est chi s'est cummossu Gesu Cristu,
at su tzegu de Gérico sanadu.
E l'at torrada sa vista Gesusu
cando l'at postu sas manos in susu.

46. Màsala (44'')

Cristos est mortu in rughe crocifissu,
at suportadu penas e guai
ca su babbu at decretadu gai
e sa voluntade sua at bene ammissu.
Deo, Frantziscu, creo sempre in issu
ma juro no l'apo tocadu mai
pruite ch'est pius in altu 'e sa nue:
nàrami cando l'as tocadu tue.

47. Mura (53'')

Ma Gesu Cristu 'e glòria si cinghet,
custu no mi lu neghes caru Màriu,
ca su sacru dovere est chi lu ispinghet
po chi fit de lu fagher netzessàriu:
prim'e s'incaminare a su Calvàriu
sa manu a sos apóstulos astringhet.
(E) Narat a totus in cussu segundu:
como a nos biere a s'àteru mundu.

48. Màsala (43'')

Ma deo so ancora a l'incontrare
e a lu toccare ti fato a ischire.
Ispero 'e l'aciapare in s'avenire:
e chie nd'ischit si b'ap'arrivare?
Ma un'oggetu a fortza 'e lu toccare
tando si podet fina isbiadire.
Si s'isbiadit perdet su colore
e tando peldet fina su valore.

49. Mura (44'')

Bastat, ponimos fine a custu cantu,
su momentu mi paret arrivadu.
Però mi faghet, Marieddu, ispantu
ch'a Gesu Cristu no l'epas tocadu:
penso da ch'an a tie batizadu
postu t'epan in fronte s'ozu santu.
Sa fide sua t'at dévidu atràere
e nessi tando tocadu l'as àere.

50. Màsala (42'')

S'est a nde fagher sa conclusione
che a tie mi tocat chi conclua.
Apo tocadu s'istàtua sua
ma est de linna e de pedra un''ucone:
bidu e tocadu mai in persone
no l'apo de ossu e de carre crua.
Tue tocas s'istàtua in s'altare
però a issu no podes tocare.

DUINA

Mura ()

.....
a fagher sa duina ti nde pesa.

Màsala (11'')

Deo ja mi nde peso cun lestresa,
no la chelzo istirare che colora.

Mura (13'')

Ma unu tretu 'e fagher bi at ancora
prima 'e serrare su libberu in mesa.

Màsala (11'')

Ca dogni cosa a tempus sou cheret
e in pius nisciunu nudda isperet.

Mura (11'')

Ma su ch'amos de dare totu cantu
bi lu devimos dare a custa zente.

Màsala (11'')

A dare totu mi faghet ispantu
ch'est pius meda 'e no dare niente.

Mura (15'')

Si be-i tenes, Màriu, agguantu
dèbbile no diventas, ses potente.

Màsala (10'')

Ma menzus calchi cosa 'e la mantènnere,
bisonzat pro su tempus ch'at a bènnere.

Mura (16'')

Ma ti nd'at a restare, so cunvintu,
po su tempus ch'a benner est ancora.

Màsala (10'')

Ma si aparo totu so custrintu
tando su ch'apo nde lu 'ogo a fora.

Mura (15'')

In dogni logu de glórias cintu
ti ses e gai faghes in cust'ora.

Màsala (10'')

Si m'abbituo no m'apo a pentire
a nde dare e a mi nde costoire.

Mura (18'')

As inesaurìbbile una vena
chi cando cantas mai ch'est finida.

Màsala (11'')

Ma medas bolta no est in piena,
tando sa zente si ch'andat sidida.

Mura (14”)

Cuntzetos cantu in su mare bi at rena
tenet sa mente nóbibile e nodida.

Màsala (09”)

Ma como semus in pienu istiu
e-d-est calende a butu a butiu.

Màsala (10”)

Sa chi contat no est sa cantidade,
menzus chi siat paga e cosa 'ona.

Mura (16”)

Sa tua est tota 'e bona calidade
chi l'as dae sa fonte de s'Elicona.

Màsala (10”)

Ma in s'istiu est in calamidade
de sas funtanas de tota sa zona.

Mura (12”)

Sa tua est una vena interessante:
a sas sicagnas est pius bundante.

Màsala (11”)

Su calare de s'abba no s'est sicu
a sa funtana si 'énnidu sese.

Mura (15'')

S'in pius nde verseras unu ticu
nisciunu si nde sàmunat sos pêse.

Màsala (10'')

Ma no chelzo chi sias in s'aficu
a domo tua chi ti che lu lêse.

Mura (14'')

Bae, no sias Màsala pentidu:
deo nde leo su chi nd'apo 'atidu.

Màsala (10'')

Tando si no nde dasa no nde cheres,
no as esser in chilca 'e sa fine.

Mura (11'')

Màsala caru
non lasso chena fatos sos doveres.

Màsala (10'')

Si de abba tue as
no cheria de sa mia chi bi at meres.

Mura (11'')

Deo puru las apo pagas venas
e no mi tufo a funtanas anzenas.

Màsala (09'')

Si a nisciunu nde mancat ne nde dada
tando s'at restare cun su ch'ada.

Mura (14'')

Siat in bundàntzia o in sicagna assai
in dogni tempus fatu amos de gai.

Màsala (09'')

E no est nudda si no est bundante,
chi no nde manchet est s'interessante.

BATORINAS

1. Mura (30'')

Como cantamos una batorina,
in cust'era moderna 'e su progressu
a tenner una vena in possessu
po chi no siat tantu cristallina.
A la cantamos una batorina

2. Màsala (21'')

Como cantamos una batorina,
custa est s'era 'e sos malifatores,
de terrorista e rapinadores
e de cuddos ch'ispacian cocaina.
Tando cantamos una batorina

3. Mura (31'')

Como cantamos una batoreta,
in modu chi m'intendan sos de suta
dae ogni paùle de abba bruta
chi potat diventare fonte neta.
A la cantamos una batoreta

4. Màsala (24'')

Como cantamos una batoreta,
sempre gai augura e cumpiaghe
ma triunfende no est sa bella paghe,
custu est tempus de ódiu e de vendeta.
Tando cantamos una batoreta

5. Mura (31'')

Como cantamos una noitola,
a sa dotrinas no sunu ammirévoles
per fortza cando finas onorévoles
bessin in giru cun-d-una pistola.
A la cantamos una noitola

6. Màsala (22'')

Tando cantamos una noitola,
chi benit poi de sa batoreta
ma deo, Mura, fato su poeta
no apartenzo a sa ladresca iscola.
Tando cantamos una noitola

7. Mura (35'')

A la cantamos una paesana,
po chi sas rocas duras no perforet
dae oe in susu in su bonu mezoret
sa nostra economia italiana.
A la cantamos una paesana

8. Màsala (22'')

Tando cantamos una paesana,
sun cussos chi evitan sas fadigas
e invece 'e messare sas ispigas
sun coltivende cànapa indiana.
Tando cantamos una paesana

9. Mura (35'')

Como cantamos una furistera,
medas de gai raggiuntu an s'iscopu
ma de cussos nd'an arrestadu finas tropu
e no los cheren nemmancu in galera.
A la cantamos una furistera

10. Màsala (22'')

Como cantamos una furistera,
tzeltu sos malos los lassan iscapos
però totu sa culpa est de sos capos
si no aplican sa legge severa.
Tando cantamos una furistera

11. Mura (34'')

Como cantamos una bruschistrìglia,
naro cantu s'umana mente criat:
da oe in susu eliminadu siat
s'ódiu, su rancore e sa puntìglia.
A la cantamos una bruschistrìglia.

12. Màsala (23'')

Tando cantamos una bruschistrìglia,
sos ch'in galera che tenen s'abbitu
tenen gratis s'alloggiu e-i su vitu,
no an de comporare sa mobbiglia.
Tando cantamos una bruschistrìglia

13. Mura (32'')

La finimos cun-d-una tarantella,
poite 'e terminare 'énnida est s'ora:
auguramos ch'essat binchidora
sa falche, su maleddu e-i s'istella.
A la cantamos una tarantella

14. Màsala (21'')

Tando cantamos una tarantella,
s'est a finire dognunu s'imbarèt
però pro contu meu custa paret
de sas festas sa festa pius bella.
Tando finimos cun sa tarantella

DISPEDIDA

Mura ()

Da cando est s'Unidade 'essida fora
 siat in tempus de paghe o in gherra
 comente un'ispléndida aurora
 at dadu lughe jara in dogni perra.

Cun chie isfrutat est in cuntierra
 e difendet sa zente patidora
 e subra tota sa facia 'e sa terra
 ch'at tropu diferéntzias ancora.

In cust'era 'e progressu e civiltade
 s'agatat ispozados e famidos
 comente in sos séculos passados.

(Ma) S'aian dadu reta a s'Unidade
 fimis istados tzeltu tot'unidos
 e nos fimis da terra sullevados

una vida fatende diferente
 lontanu dae penas e dolores
 sena connoscher ora 'e suferéntzia.

.....

DOMUS DE JANAS
CARRELA MONTE BIANCO, 54
SU PLANU - SELARGIUS
www.domusdejanaseditore.com